

VAT reg.nr.: DE291636029



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes		3 Consegna n./ Delivery Note No.	
6 Trasporto / Freight		40312373	
7 Consegna / Delivery		4 Data spedizione/ Shipping Date	
Porto franco/ Free		27.01.2020	
Porto assegnato/ Not Free		Fattura/Invoice	
Ferrovia/ Rail		8 Nr./No.	
Trasporto / Freight		9 Data/Data	
Espresso/ Express			
Mezzo vostro/ Other Vehicle			
Mezzo proprio/ Own Vehicle			
Articolo			
Incoterms			
EXW SCHWEINFURT			

N. fornitore/ Supplier No.	VAT reg nr.:
91001509	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885301	413		PJSFAH-PLL5 Sipos Fruzsina		24466	198933

19 Codice destinazione/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard	20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing	8 x 0000SON, 64 x KLT 4314	Porto assegnato/ Not Free	Netto/Net	998,0 KG 837,2 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address	80252267 501010525	22 Specifica di destinazione/	26 Destinazione/ Receiving Location	
		57078334	14248	

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	9000112573	F-563739.04.RTR1-H84#S Cuscinetto a rulli 083563415-4350-10	3.840	PZ	40312373/10
		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE			
		Quantità dichiarata: 3840	871004835		
		Quantità effettiva:	871004897		
		Tipo Imballaggio:	871005010		
		Quantità Imballi:	871005027		
		Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO			
Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.		Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Data controllo/ Date of origin	
550003885301		0036211657	3.840 PZ	Firma Ungheria	

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	871004835	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	871004897	209,3 KG	249,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	871005010	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	871005027	209,3 KG	250,0 KG	800x 600x 720 MM	0000SON	
				Articolo 083563415-4350-10	F-563739.04.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

Gestione imballaggi a rendere
Pagina 1/2

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

40312373

4 Data spedizione/
Shipping Date

27.01.2020

4,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	0000SON

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		Lieferantennr. Supplier No.		Unbekannt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR		Diese Beförderung unterliegt, trotz einer gegenteiligen Abmachung, den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Seite 1 / 1 57910769			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg											
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) ML-Express Logistics GmbH Zentrale Edisonstr. 8a DE 63477 Hainetal											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 31.01.2020		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers											
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed													
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos 57078334 57078335		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 4 3 UNKNOWN		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number 84822000 84829900		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 1102,00 575,20		12 Umfang (m³) Volume (m³) 5,476 4,155	
Summe:		7 Packages								1677,20		9,631	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/SWE-CW42 Florian Gaebler TEL: 004915123400154 MAIL: GAEBLFOR@SCHAEFFLER.COM		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee					
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges EXW SCHWEINFURT		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA)									
21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt		am at 31.01.2020		24 Waren empfangen Goods received 03 FEB 2020 am at									
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23 ML Express		"Ricevuta verifica su qualità e quantità"		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and Stamp of Consignee							
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger MKK ML 378 MKK ML 383		Nutzlaster in kg							
				Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift							
				Benutzte Gen.-Nr.		O National		O Bilateral		O EG		O CEMT	